

دائرة تنمية المجتمع
DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT



دليل إرشادي

لخدمات العمل التطوعي

في إمارة أبوظبي

الإصدار الأول
مارس 2023



المحتويات:

04	1. مصطلحات رئيسية
05	1.1 تعريفات
05	1.2 أنواع التراخيص
06	2. خدمات التطوع
07	2.1 إصدار ترخيص تطوع لجهة تستعين بالمتطوعين
08	2.2 إصدار ترخيص تطوع لفريق
08	2.2.1 إصدار ترخيص تطوع لفريق مستقل
09	2.2.2 إصدار ترخيص تطوع لفريق يتبع لجهة
10	2.3 شروط ومعايير اختيار اسم الفرق التطوعية
11	2.4 سترات المتطوعين
13	3. خطوات ترخيص العمل التطوعي
14	3.1 الجهات التي تستعين بالمتطوعين
14	3.3.1 خطوات تسجيل الجهات التي تستعين بالمتطوعين
16	3.3.2 خطوات ترخيص الجهات التي تستعين بالمتطوعين
17	3.2 الفرق التطوعية
17	3.2.1 خطوات تسجيل الفرق التطوعية
19	3.2.2 خطوات ترخيص الفرق التطوعية
23	3.3 خطوات نشر الفرصة التطوعية
24	4. قنوات التقديم على الخدمة

المقدمة:

يهدف هذا الدليل إلى استعراض كافة الإرشادات المتعلقة بخدمات تراخيص التطوع التي تقدمها دائرة تنمية المجتمع بالتنسيق مع منصة متطوعين.امارات وهيئة المساهمات المجتمعية "معاً".



1. مصطلحات رئيسية

1.1 تعريفات:

العمل التطوعي:

كل نشاط فردي أو جماعي بدون مقابل مادي أو وظيفي يهدف إلى تحقيق منفعة عامة.

التراخيص:

الموافقة الإلكترونية الصادرة عن الدائرة لأغراض ممارسة أنشطة تطوعية في إمارة أبوظبي.

الدائرة:

دائرة تنمية المجتمع وهي الجهة الرقابية المسؤولة عن العمل التطوعي في إمارة أبوظبي.

هيئة المساهمات المجتمعية «معا»:

هي هيئة حكومية تتولى مسؤولية تعزيز ثقافة التعاون والشراكة التكاملية بين القطاعين العام والخاص والمجتمع المدني، وتقديم حلول مبتكرة للتحديات الاجتماعية، بالإضافة إلى تحفيز مختلف فئات المجتمع من أفراد وجهات للتعاون، وتحقيق مستويات أعمق من المشاركة والمساهمة المجتمعية.

:Volunteers.ae

منصة التطوع المركزية على الشبكة المعلوماتية التي تديرها وتشرف عليها مؤسسة الإمارات بالشراكة مع وزارة تنمية المجتمع والتي يجب على الفرق التطوعية والجهات التي تستعين بالمتطوعين أن يسجلوا عليها للحصول على تراخيصهم قبل القيام بأية أنشطة تطوعية أو المشاركة فيها. كذلك يجوز للجهات التي تستعين بالمتطوعين نشر فرص التطوع ويجوز لكل من المتطوعين والفرق التطوعية أن تتقدم بالطلبات للحصول على فرص التطوع على المنصة

1.2 أنواع التراخيص:

ترخيص الفريق التطوعي

والذي يصدر لمجموعة تتألف من 5 أفراد فأكثر من الراغبين في ممارسة العمل التطوعي بشكل مستقل أو تابع لجهة



ترخيص الجهات التي تستعين بالمتطوعين

والذي يصدر للجهات القانونية (سواء من القطاع العام أو القطاع الخاص أو القطاع الثالث) التي ترغب بإشراك المتطوعين في عملياتها أو برامجها





2. خدمات التطوع



2.1

إصدار ترخيص تطوع لجهة تستعين بالمتطوعين

الوصف:

من خلال هذه الخدمة ، يتم إصدار ترخيص جهة تستعين بالمتطوعين للجهات الاعتبارية من القطاع العام أو القطاع الخاص أو القطاع الثالث التي ترغب بإشراك المتطوعين في عملياتها أو برامجها في إمارة أبوظبي.

متطلبات الخدمة:

- إنشاء حساب في موقع volunteers.ae.
- توضيح الغرض من الأنشطة التطوعية التي ترغب الجهة بممارستها.

المستندات المطلوبة:

- رسالة رسمية توضح طلب الحصول على الترخيص، وأغراض الترخيص، والأشخاص المعنيين بالتواصل
- قانون / مرسوم / قرار / رخصة الجهة المقدمة للطلب.

مدة معالجة الطلب:

- 30 يوم عمل.

مدة الترخيص:

- رخصة التطوع الممنوحة صالحة لمدة سنتين

سعر الخدمة:

- لا توجد رسوم



2.2

إصدار ترخيص تطوع لفريق

2.2.1 إصدار ترخيص تطوع لفريق مستقل

الوصف:

من خلال هذه الخدمة، يتم إصدار رخصة فريق تطوعي لمجموعة مكونة من 5 أفراد أو أكثر يرغبون بممارسة العمل التطوعي في إمارة أبوظبي.

متطلبات الخدمة:

- ألا يقل عدد الأعضاء المؤسسين للفريق عن (5) خمسة أعضاء.
- التوقيع على نظام العمل من قبل جميع الأعضاء المؤسسين.
- إنشاء قائد الفريق حساب في موقع volunteers.ae.

المستندات المطلوبة:

- نظام عمل الفريق موقعاً عليه من الأعضاء المؤسسين.

مدة معالجة الطلب:

- 30 يوم عمل.

مدة الترخيص:

- رخصة التطوع الممنوحة صالحة لمدة سنتين

سعر الخدمة:

- لا توجد رسوم



2.2

إصدار ترخيص تطوع لفريق

2.2.2 إصدار ترخيص تطوع لفريق يتبع لجهة

الوصف:

تمكنك هذه الخدمة من تقديم طلب إصدار ترخيص تطوعي لشخص اعتباري وذلك لتشكيل فريق تطوعي تابع للجهة بشرط أن يكون جميع الأعضاء المؤسسين للفريق موظفين يعملون في نفس الجهة أو لتشكيل فريق تطوعي يتبع للجهة يتكون من أفراد لا يعملون لدى الجهة.

متطلبات الخدمة:

- مراعاة الشروط الخاصة بإصدار ترخيص فريق مستقل.
- أن يكون الفريق تابع لجهة حكومية أو خاصة أو القطاع الثالث.
- أن يكون جميع أعضاء المؤسسين للفريق من الموظفين العاملين لدى الجهة التي يتبعها الفريق.
- يمكن للأشخاص غير العاملين لدى الجهة التي يتبعها الفريق التطوعي بالانضمام إلى الفريق التطوعي بعد الحصول على الموافقات اللازمة.

المستندات المطلوبة:

- نظام عمل الفريق موقعا عليه من الأعضاء المؤسسين.
- صورة عن جوازات السفر وبطاقات الهوية للأعضاء المؤسسين.

مدة معالجة الطلب:

- 30 يوم عمل.

مدة الترخيص:

- رخصة التطوع الممنوحة صالحة لمدة سنتين

سعر الخدمة:

- لا توجد رسوم



شروط ومعايير اختيار اسم الفرق التطوعية

يجب أن تراعي تسمية الفريق التطوعي الشروط التالية:

1. تحديد اسم الفريق بوضوح باللغة العربية واللغة الانجليزية .
2. أن يكون اسم الفريق مقترناً بأهداف الفريق وأنشطته.
3. أن لا يثير الاسم لبساً أو تشابهاً بينها وبين اسم أي فريق أ وكيان آخر .
4. لا يجوز تسمية الفريق التطوعي بأسماء لها علاقة برموز أو دلالات الدولة إلا اذا كان اسم المؤسس نفسه .
5. أن لا يدل الاسم على لفظ الجلالة أو على صفاته.
6. أن لا يحمل اسماً من أسماء الدول أو المدن أو الحكومات أو الجهات الحكومية و الهيئات و المؤسسات و الجهات الخاصة ويستثنى من ذلك الفرق التابعة لجهات حكومية حيث يمكنها أن تحمل أسم الجهة التي تتبع لها .
7. أن لا يدل اسم الكيان على أحد الأعضاء.
8. أن لا يدل الاسم على منظمات سياسية عالمية أو انتماءات طائفية دينية .
9. أن لا يدل اسم الفريق على منتج وما في حكمها .
10. أن لا يحمل اسم الفريق أي إشارة مهينة لأي شخص طبيعي او معنوي او فئة من الناس
11. أن لا يحمل اسم الفريق على دلالة تخالف النظام العام او الآداب العامة
12. أن لا يقتصر اسم الفريق بأسماء احد الأنبياء او الرسل او ارباب الشرايع.



سترات المتطوعين

تتكون سترة الأنشطة التطوعية من:

• السترة



• الحقيبة





سترات المتطوعين

متطلبات الحصول على سترة المتطوع:

- تزويد الدائرة بالعدد المطلوب من السترات حسب عدد الأعضاء.
- أن يكون الفريق مرخصاً من الدائرة.
- الموافقة والتوقيع على التعهدات المتعلقة بشروط استخدام السترة.

شروط استخدام سترة المتطوعين:

أن يوافق قائد الفريق أو من ينوب عنه على الالتزام بالإرشادات والمعايير الموضحة أدناه من قبل إدارة تنمية المجتمع:

- يجب استخدام السترة أثناء فرص التطوع المرخصة في إمارة أبوظبي فقط.
- لا ينبغي إقراض السترة / مشاركتها مع أعضاء آخرين من خارج الفريق.
- المحافظة على مظهر السترة ونظافتها مع الالتزام بعدم استخدام السترة في حالة تلفها.

لمزيد من الاستفسارات يرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني:

social.contributation@addcd.gov.ae



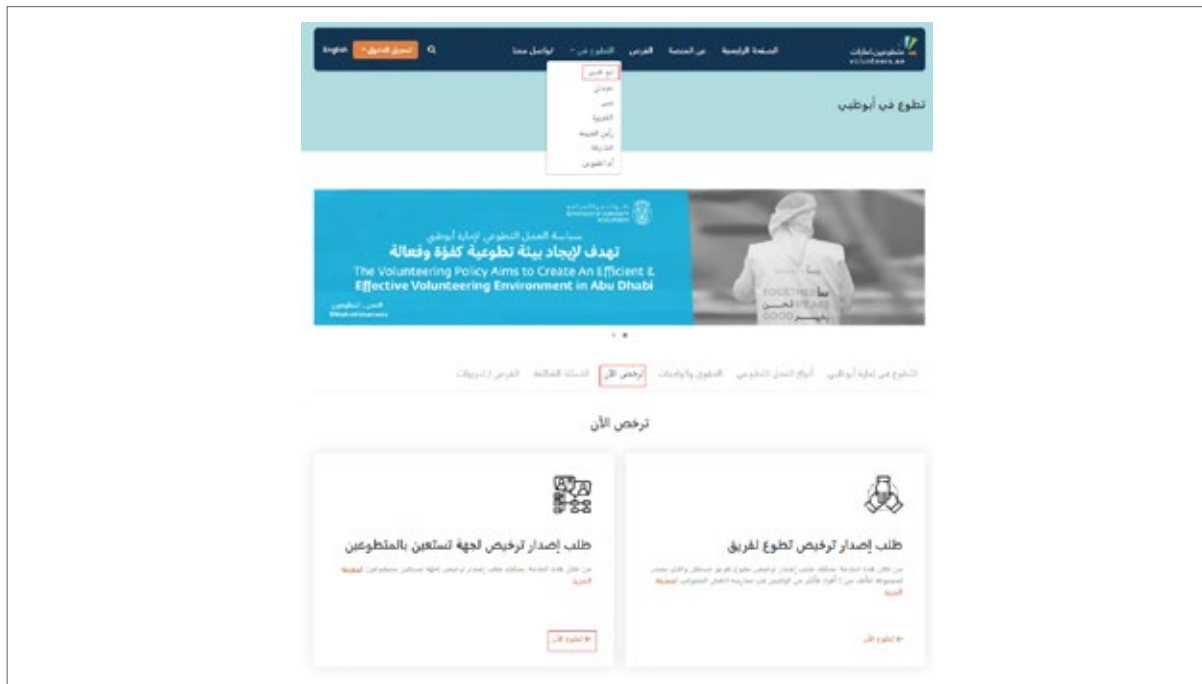
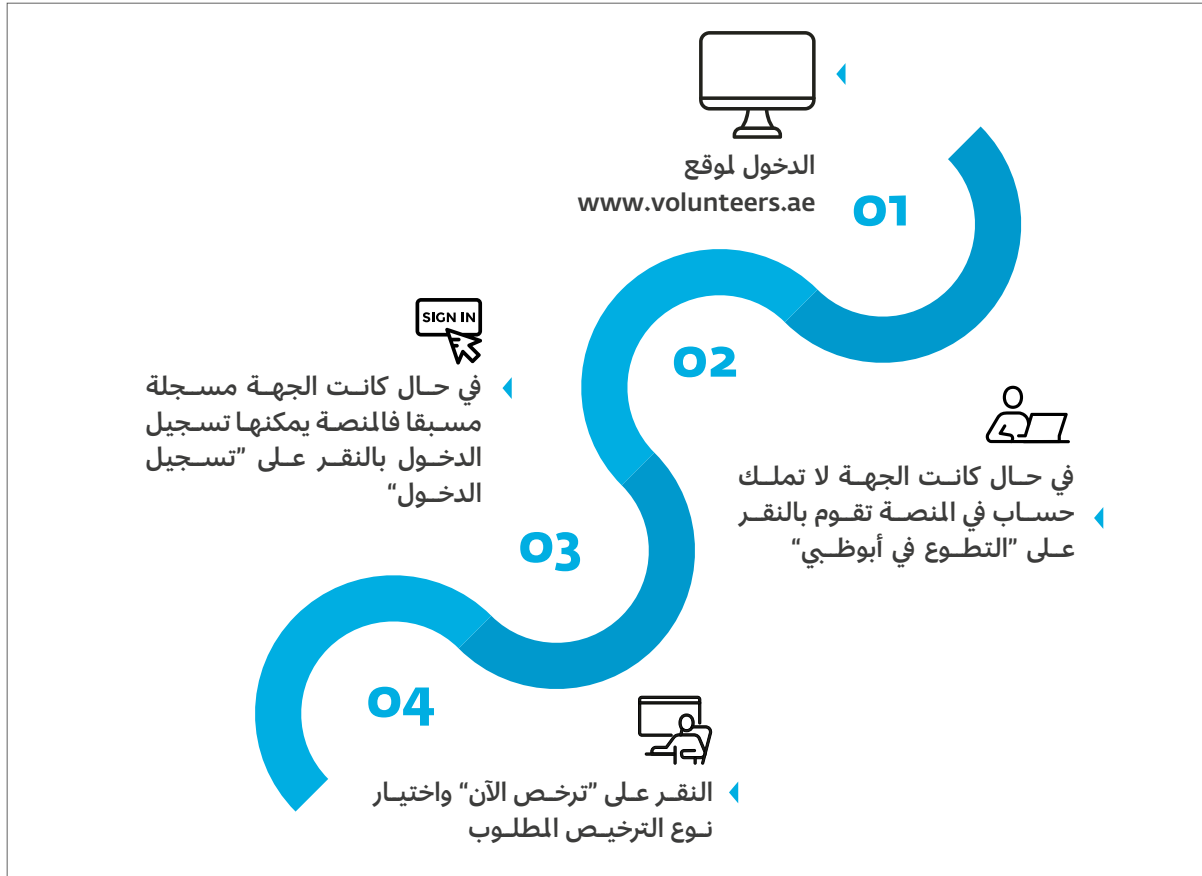
3- خطوات تسجيل وترخيص العمل التطوعي

الجهات التي تستعين بالمتطوعين

3.1.1 خطوات تسجيل الجهات التي تستعين بالمتطوعين:

وصف الخدمة:

من خلال هذه الخدمة ، يتم اصدار ترخيص جهة تستعين بالمتطوعين للجهات الاعتبارية من القطاع العام أو القطاع الخاص أو القطاع الثالث التي ترغب بإشراك المتطوعين في عملياتها أو برامجها في إمارة أبوظبي.



3.1.1 خطوات تسجيل الجهات التي تستعين بالمتطوعين:

- تعبئة البيانات والمرفقات المطلوبة.
- سيتم مراجعة الطلب من قبل فريق منصة متطوعين.امارات
- في حال الموافقة على الطلب، سيتم ارسال بريد الكتروني يحتوي على اسم مستخدم وكلمة مرور خاصة بالمؤسسة بالإضافة الى رابط تسجيل دخول المؤسسات: www.volunteers.ae/vms

يرجى تفعيل بريدك الإلكتروني

شكراً على تسجيلكم معنا في منصة متطوعين.امارات لإستكمال الإجراءات التسجيل - يرجى التفعيل من خلال البريد الإلكتروني المرسلي.

إذا لم تستلم رسالة التفعيل من خلال البريد الإلكتروني يرجى الضغط هنا لإرسال مرة أخرى أو إرسال مرة أخرى

تسجيل المؤسسات

لنطلب المعلومات التالية من المؤسسات. المشاريع والأنشطة. يرجى تعبئة البيانات التالية

الاسم *

الاسم الكامل

اسم المؤسسة (الضرورية) *

اسم المؤسسة (اختياري) *

نوع عمل المؤسسة *

الاسم

شعار المؤسسة *

الاسم

3.1.2 خطوات ترخيص الجهات التي تستعين بالمتطوعين:

- النقر على الرابط المرسل عبر البريد الالكتروني وتسجيل الدخول.
- النقر على Abu Dhabi volunteering licensing.
- كتابة نبذة عن النشاطات والبرامج وأهداف الجهة.
- إرفاق المستندات الثبوتية (قانون تأسيس/إقرار اشهار/مرسوم/رخصة تجارية بالإضافة الى رسالة رسمية توضح طلب الترخيص موقعه من أحد المخولين بالتوقيع).

The screenshot displays the Abu Dhabi Volunteering Licensing system interface. On the left is a dark sidebar menu with the 'VOLUNTEERS' logo at the top. The menu items include 'Dashboard', 'Abu Dhabi Volunteering Licensing' (highlighted with a red box), 'Volunteers', 'Opportunity', 'Training', 'Feedback System', 'Manage Admin Users', and 'Settings'. The main content area is divided into two sections. The top section, titled 'DASHBOARD', features four large colored cards showing statistics: 'Male' (0), 'Female' (0), 'Nationality' (0), and 'Total Hours' (0.00). Below these is a line chart titled 'Volunteer Hourly Trending' with a y-axis from 0.0 to 10.0. The bottom section, titled 'ABU DHABI LICENSING', contains a form for applying for a license. It starts with the heading 'ENTITY INVOLVES VOLUNTEER LICENSING' and a paragraph of text. Below this is a text input field for 'Reason to obtain a license'. The 'SUPPORTING DOCUMENTS' section includes a table with columns 'ID', 'Name', 'Extension', and 'Action'. A red box highlights the 'Upload Supporting Documents' button in the table. At the bottom of the form, there is a checkbox for 'I have read and agreed to attached terms and conditions' and a green 'Apply for Licensing' button.

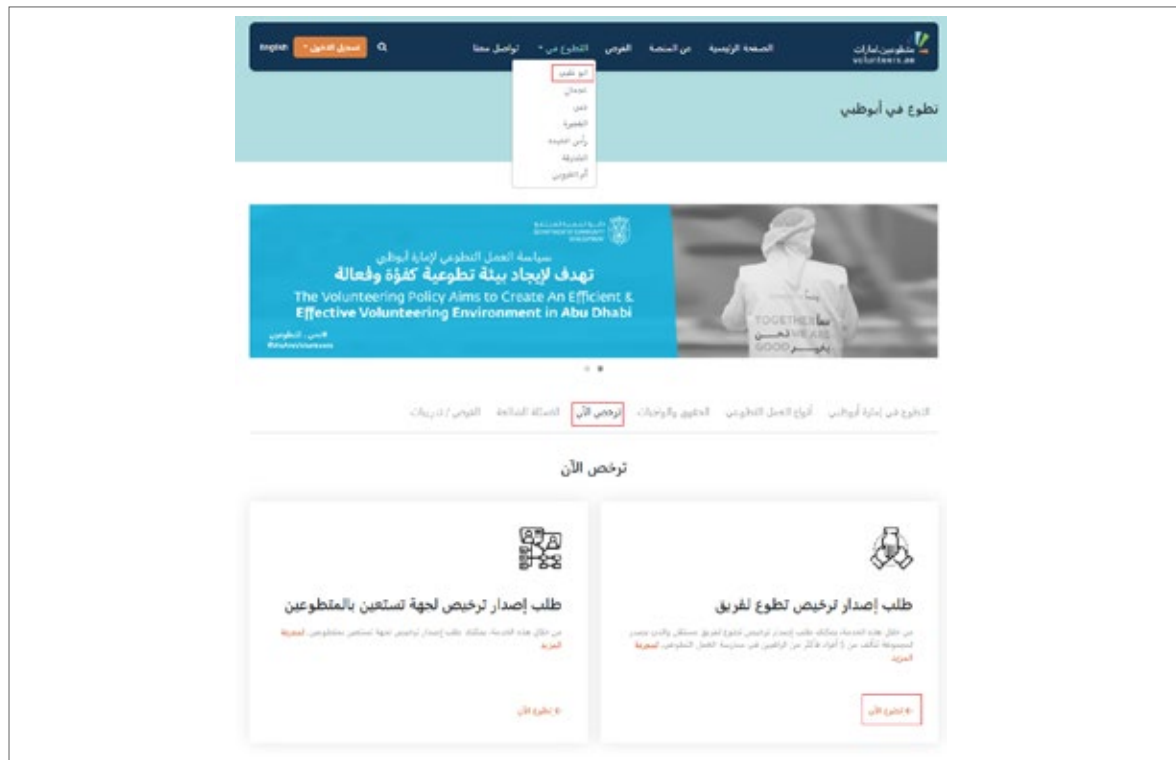
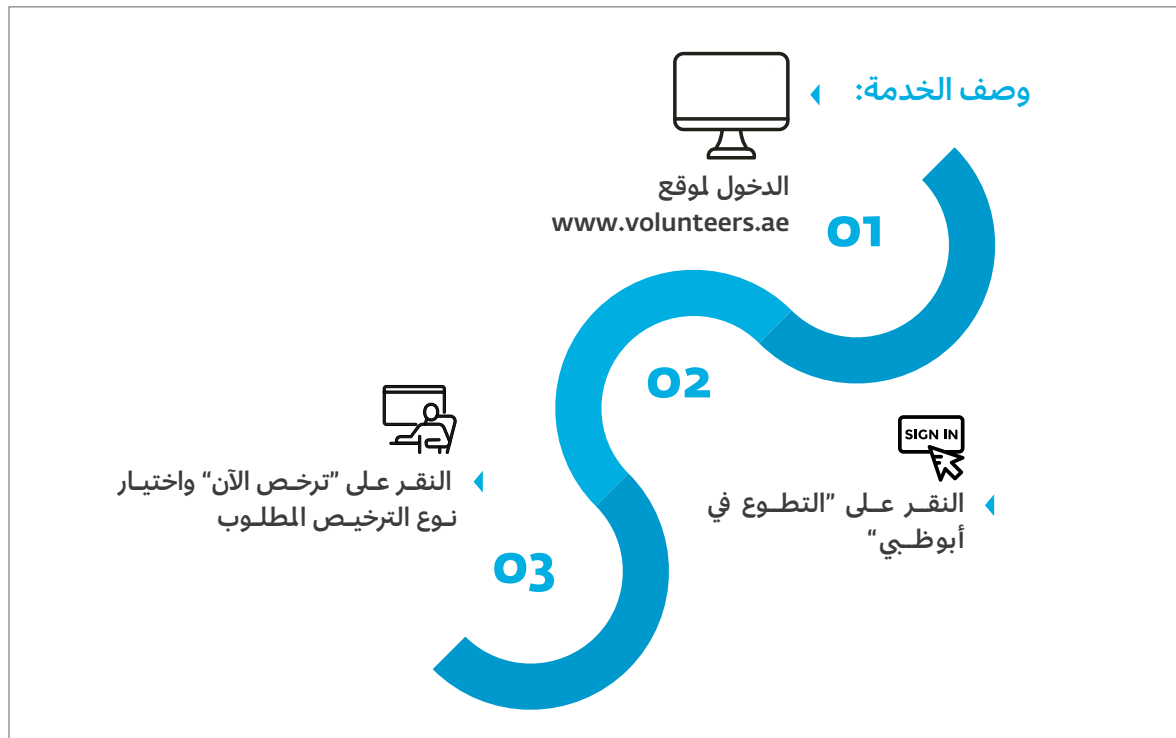
الفرق التطوعية

3.2

3.2.1 خطوات تسجيل الفرق التطوعية:

وصف الخدمة:

من خلال هذه الخدمة، يتم إصدار رخصة فريق تطوعي لمجموعة مكونة من 5 أفراد أو أكثر يرغبون بممارسة العمل التطوعي في إمارة أبوظبي.



3.2.1 خطوات تسجيل الفرق التطوعية:

- النقر على «تسجيل فريق جديد».
- تعبئة البيانات المطلوبة والنقر على إنشاء حساب.
- سيتم مراجعة الطلب من قبل فريق منصة متطوعين.امارات
- في حال الموافقة على الطلب، سيتم ارسال بريد الكتروني موضحاً خطوات دعوة الأعضاء الى الفريق.

يرجى تحديد نوع الفريق التطوعي*

انتر

يرجى ذكر نوع نوعي*

انتر

إذا كان لديك أي أنشطة مسجلة*

انتر

يرجى كتابة اسم الفريق المختار*

الاسم المختار (الإنجليزية)*

الاسم المختار (العربية)*

نريد أن نقوم بهذا العمل*

[يرجى تقديم نبذة عامة عن الفريق ونطاق العمل المقترح وعدد الأعضاء المقترحين، يرجى ذكر الأنشطة المشاركة فيها، وماذا تريد أن تساهم في تحقيقه؟]

الأنشطة التي ترغب في المشاركة فيها*

☐ رياضة

☐ تعليمية

☐ فنية

☐ ترفيهية

☐ فنية

☐ ثقافية

☐ إلكترونية

☐ أخرى

☐ أخرى، يرجى ذكرها

أدوية يرجى ذكرها

إقرار*

☐ لقد قرأت إقرار الآداب وتتعهد الشركة وسرورتي التطوعين وموافقت على شروطها وأحكامها.

☐ لقد قرأت وموافقت على الشروط والأحكام وما لم تذكر في سريسة العمل التطوعي فهي إدارة الموقع.

إنشاء حساب

3.2.2 خطوات ترخيص الفرق التطوعية:

- الدخول إلى حساب قائد الفريق والنقر على «الفريق التطوعي المسجل الخاص بالمتطوع»
- النقر على «دعوة أعضاء» لإضافة أعضاء إلى الفريق بحد أدنى 4 أعضاء.
- سيقوم الأعضاء الذين تمت دعوتهم إلى الفريق باستلام بريد الكتروني بالدعوة. يمكن للأعضاء الموافقة على طلب الانضمام وذلك بالضغط على الرابط الموجود في البريد الإلكتروني.

تسجيل الفرق / إدارة الفرق

الفريق التطوعي المسجل الخاص بالمتطوع

مشاركتي مع الفرق التطوعية الأخرى

الفرص القادمة والتدريبات

الفرص الخاصة بي

الفرص التطوعية القادمة

تدريباتي

التدريبات القادمة

أعضاء الفريق

دعوة أعضاء

رقم تسجيل المتطوع	الاسم	بريدك الإلكتروني	رقم الهاتف المتحرك	حالة الطلب	تاريخ الإضافة

3.2.2 خطوات ترخيص الفرق التطوعية:

- بعد اكتمال عدد الأعضاء في الفريق وموافقتهم، انقر على عرض التفاصيل.
- سيظهر رابط لتنزيل وثيقة دستور الفريق، حيث سيقوم قائد الفريق بتحميل الوثيقة وتعبئتها من ثم إرفاقها والنقر على «إرسال».
- سيقوم فريق دائرة تنمية المجتمع بمراجعة الطلب والوثيقة.

فريق مستقل

عرض التفاصيل

نظام عمل الفريق

يجب عليك تقديم نظام عمل الفريق من أجل التقدم للحصول على ترخيص الفريق. للحصول على وثيقة نظام عمل الفريق اضغط على الرابط أدناه واملأ النموذج وشم بتحميله

تحميل وثيقة دستور الفريق

إرفاق وثيقة دستور الفريق *

Select

إرسال

3.2.2 خطوات ترخيص الفرق التطوعية:

- في حال الموافقة على الطلب، سيتم استلام بريد الكتروني يفيد بذلك وسيقوم قائد الفريق بالانتقال مرة أخرى إلى « الفريق التطوعي المسجل الخاص بالمتطوع » والنقر على «مراجعة وتقديم التعهد».
- بعد قراءة التعهد سيقوم القائد في حال الموافقة بالنقر على تقديم الإقرار والتعهد.

الفريق وحالة الترخيص

مقبول

عام
الاهتمامات: Sports
مجموع الأعضاء: 8

فريق مستقل

يرجى مراجعة وتقديم طلب التعهد لإنشاء الفريق حتى تتمكن من الحصول على ترخيص الفريق.

من لائحة وتقديم التعهدإلغاء / إلغاء الفريق

مقبول

عام
الاهتمامات: Sports
مجموع الأعضاء: 8

فريق مستقل

يرجى مراجعة وتقديم طلب التعهد لإنشاء الفريق حتى تتمكن من الحصول على ترخيص الفريق.

إلغاء / إلغاء الفريق

تعهد إنشاء الفريق

إلغاءتقديم الإقرار والتعهد

3.2.2 خطوات ترخيص الفرق التطوعية:

- بعد الانتهاء من التعهد الخاص بالفريق سيقوم قائد الفريق بتقديم التعهد الخاص بالقائد.
- سيقوم القائد بالنقر على «مراجعة وتقديم التعهد لقائد الفريق».
- بعد قراءة التعهد سيقوم القائد في حال الموافقة بالنقر على «تقديم الإقرار والتعهد».
- بعد التقديم على الإقرار والتعهد سيقوم قائد الفريق باستلام بريد إلكتروني يتضمن اسم المستخدم وكلمة المرور للفريق.

الفريق وحالة الترخيص

مقبول

عام

الاهتمامات: Sports

مجموع الأعضاء: ٤

فريق مستقل

يرجى مراجعة وتقديم تعهد مع تفاصيل ترخيصك لعرض وتحميل شهادة فريقك.

مراجعة وتقديم التعهد لقائد الفريق

مقبول

عام

الاهتمامات: Sports

مجموع الأعضاء: ٤

فريق مستقل

يرجى مراجعة وتقديم تعهد مع تفاصيل ترخيصك لعرض وتحميل شهادة فريقك.

تعهد قائد الفريق

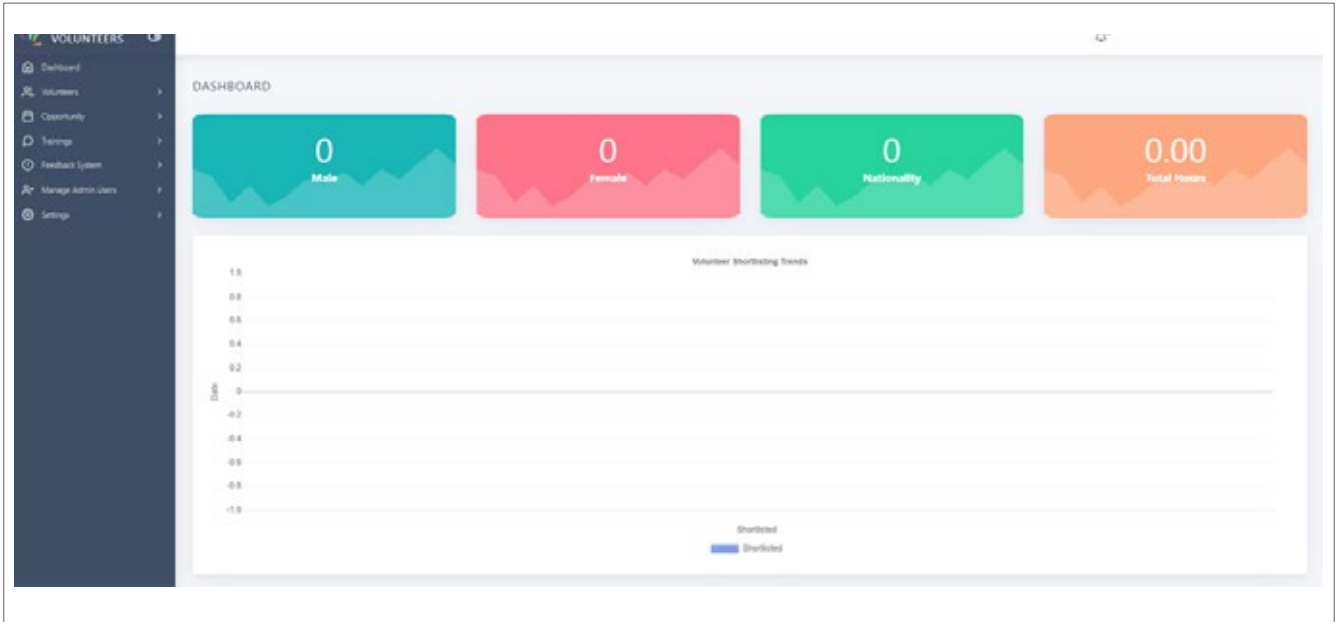
إلغاء

تقديم الإقرار والتعهد للقائد

خطوات نشر الفرصة التطوعية

3.3

- بعد الحصول على ترخيص من دائرة تنمية المجتمع يمكن للفريق أو الجهة التي تستعين بالمتطوعين نشر فرص تطوعية وذلك عبر النقر على «Opportunity» من ثم النقر على Create New Opportunity.
- تعبئة البيانات والمرفقات المطلوبة وتقديم الطلب.
- سيتم مراجعة الطلب من قبل فريق منصة متطوعين.امارات وفي حال الموافقة سيتم عرض الفرصة التطوعية على منصة متطوعين.امارات.





4. قنوات التقديم على الخدمة

4. قنوات التقديم على الخدمة



تواصل معنا:

info@volunteers.ae
www.addcd.gov.ae



امسح هنا
www.volunteers.ae



